

SĂRBĂTOAREA SINODULUI SFÂNTULUI IOAN BOTEZĂTORUL (2017)

În ziua imediat următoare Dumnezeieștii Arătări, vineri, 7/ 20 ianuarie 2017, Sfântul Ioan Botezătorul a fost sărbătorit de Patriarhie în Sfânta Mănăstire închinată Sfântului, aflată la sud de Biserica Învierii și hostelul Sf. Iacob, ocupat de coloniști israelieni din Ateret Kohanim.

Atunci când spunem Soborul Sfântului Ioan Botezătorul, ne referim la adunarea noastră, a creștinilor, a doua zi după Botezul Domnului, pentru a-l cinsti ca pe cel din mâna căruia Domnul Nostru Iisus Hristos a primit Taina Botezului, și care, arătând spre Hristos, a stigat „Iată Mielul lui Dumnezeu, Cel Ce ridică păcatul lumii”.

În sfânta mănăstire menționată mai sus, Vecernia s-a slujit seara, în ajunul sărbătorii, iar Dumnezeiasca Liturghie în dimineața zilei de sărbătoare, condusă de ÎPS Arhiepiscop Teofan de Gerassa, care a slujit împreună cu Ieromonahi Aghiotafiți, părinții Arhimandriți Meletie și Porfirie, și Părinți Ierodiaconi. Răspunsurile la strană au fost date de elevii Școlii Patriarhale și de Domnul Alvanos, care s-au rugat cu cucernicie Sfântului Ioan împreună cu călugării, maicile și pelerinii evlavioși.

În timpul Sfintei Liturghii, Prea Fericirea Sa și Părinți Aghiotafiți au venit să se închine. Înainte de Sfânta Împărtășanie, Prea Sfințitul Arhiepiscop Teofan a ținut o predică despre „cel mai mare bărbat născut din femeie”, Sfântul Ioan Botezătorul, prăznuit în această zi.

Însoțitorii Prea Fericirii Sale, Arhiereul care a slujit și credincioșii care au participat la Sfânta Liturghie au primit o gustare oferită de restauratorul Mănăstirii, Părintele

stareț, Arhimandritul Bartolomeu.

Din partea Secretariatului-General

<httpv://youtu.be/tGsKBGTLjcI>

ngg_shortcode_0_placeholder"
order_direction="ASC"
maximum_entity_count="500"]

order_by="sortorder"
returns="included"

SĂRBĂTOAREA BOTEZULUI DOMNULUI LA PATRIARHIE (2017)

Joi 6/19 ianuarie 2017, Patriarhia a prăznuit Botezul Domnului sau Dumnezeiasca Arătare. Sărbătoarea cinstește amintirea evenimentului Botezului Domnului Nostru Iisus Hristos de către Sf. Ioan Botezătorul la Râul Iordan, când omenirea a fost martora Arătării Sfintei Treimi: Iisus Hristos botezându-Se, Duhul Sfânt, în chip de porumbel „ungându-L cu mir Dumnezeiesc” și Tatăl mărturisind din cer că „Acesta este Fiul meu Cel iubit, întru Care am binevoit” (Matei 3:17).

Dimineața, Botezul Domnului s-a sărbătorit în Prea Sfânta Biserică a Învierii. La sfârșitul Utreniei din Catoliconul Bisericii, Prea Fericirea Sa a oficiat Slujba de sfințire a Aghiasmei Marii, răspunsurile la strană fiind date de Protopsaltul Bisericii Învierii, Părintele Arhimandrit Aristovoulos în dreapta, și Domnul Alvanos în stânga: „Glasul Domnului peste ape...”, „Astăzi firea apelor se sfințește...” și „În Iordan botezându-Te Tu Doamne...”. Clopotele au bătut cu glas de bucurie iar creștinii care au postit au primit

Aghiasma Mare.

Apoi, Sfânta Liturghie a Sfântului Ioan Gură de Aur s-a slujit la Sfântul Mormânt, într-un sobor condus de Prea Fericirea Sa, Părintele Nostru și Patriarhul Ierusalimului Teofil, care a slujit împreună cu Înalt Prea Sfințitul Mitropolit Isihie de Kapitolias și cu Înalt Prea Sfințiții Arhiepiscopi Aristarh de Constantina, Dimitrie de Lydda, Teodosie de Sevastia, și Înalt Prea Sfințiții Mitropoliți Ioachim de Helenoupolis, Ștefan de Zahgir (aflat în vizită) și Arhiepiscopul Sava al Americii de Nord din Patriarhia Georgiei, în prezența Consulului General al Greciei în Ierusalim, Domnul Christos Sophianopoulos.

La sfârșitul Dumnezeieștii Liturghii, creștinii care s-au pregătit au primit Sfânta Împărtășanie urmată de Aghiasma Mare.

După binecuvântarea de la sfârșitul Sfintei Liturghii, s-a urcat la Patriarhie, unde Prea Fericirea Sa le-a urat tuturor să fie luminați de Domnul Nostru Iisus Hristos Cel Botezat și Arătat, iar creștinii care au umplut Sala de recepție au primit binecuvântarea Sa.

Din partea Secretariatului-General

<http://youtu.be/cvdwerujb9k>

```
ngg_shortcode_1_placeholder"      order_by="sortorder"
order_direction="ASC"              returns="included"
maximum entity count="500"]
```

AJUNUL BOBOTEZEI LA

PATRIARHIE

Miercuri 5 /18 ianuarie 2017, Ajunul Bobotezei s-a sărbătorit la Patriarhie după tipicul Bisericii Ierusalimului.

În dimineața acestei zile, în Biserica monastică a Sfinților Împărați Constantin și Elena s-au citit Ceasurile Împărătești ale Bobotezei după săvârșirea Utreniei. S-a slujit apoi Sfânta Liturghie a Sfântului Vasile cel Mare, iar la sfârșitul acesteia, Prea Fericirea Sa, Patriarhul Ierusalimului, Teofil, a oficiat slujba Aghiasmei mici, pentru binecuvântarea Arhiepiscopilor, a ieromonahilor, a monahilor, monahiilor și pelerinilor.

A urmat urcarea la Patriarhie, preoții purtând veșmintele liturgice și corul cântând „În Iordan botezându-Te Tu Doamne”. Acolo, un părinte a binecuvântat Sala de recepție a Patriarhiei, în vreme ce Prea Fericirea Sa și Arhiepiscopii au așteptat până când a sosit Soborul care a binecuvântat apa în Catedrala Sfântului Iacob Ruda Domnului, condus de ÎPS Arhiepiscop Teodosie de Sevastia, care a binecuvântat, de asemenea, Sala de recepție. La scurt timp după încheierea acestei ceremonii, Prea Fericirea Sa și Părinții Aghiotafiți au plecat la râul Iordan prin Ierihon, însoțiți de Consulul General al Greciei în Ierusalim, Domnul Christos Sophianopoulos.

În Ierihon, Prea Fericirea Sa a fost primit mai întâi de către Egumenul Mănăstirii Profetului Elisei, Părintele Arhimandrit Filumen, și apoi de către Primarul palestinian al Ierihonului, căruia Prea Fericirea Sa i-a adresat următorul cuvânt:

„Stimate Domnule Mouhafez – Guvernator al Ierihonului,

Sfințite Șeic,

Domnule Primar,

Domnule Consul General al Greciei în Ierusalim,

Sărbătoarea Sfintei Dumnezeiești Arătări, cunoscută și ca „Sărbătoare a Luminii”, este marcată ca o continuare și completare a marelui Praznic al Nașterii Domnului, pe care l-am sărbătorit măreț la locul Nașterii Domnului, în Betleem.

Eminența Sa, Președintele Statului Palestina, Domnul Mahmoud Abbas – Abu Mazen, care ne-a onorat cu prezența, a accentuat, în discursul său, faptul că această Sărbătoare este a Poporului Palestinian, adică atât a creștinilor cât și a Musulmanilor.

Acest fapt îl afirmăm și noi, fiind aici, cu domniile voastre, în cel mai vechi oraș, Ierihonul, unde a avut loc taina de necuprins în cuvinte a coborârii Duhului Sfânt asupra Dumnezeului și Mântuitorului Nostru Iisus Hristos, când a fost botezat de către Sfântul Ioan Botezătorul.

Patriarhia Greacă Ortodoxă a Ierusalimului, care este izvorul și maica tuturor Bisericii, continuă de-a lungul veacurilor, prin îndelungata sa prezență activă în istorie, să fie martora sfințeniei pământului palestinian, pe care Prea Puternicul Dumnezeu l-a sfințit prin Unul Născut, Singurul Său Fiu, Domnul Nostru Iisus Hristos și prin Proorocii Săi.

Sfintele Mănăstiri și Biserici din Ierihon și din zonele din vecinătate, până la râul Iordan, sunt martore ale acestui adevăr. Ele stau de asemenea mărturie că Dumnezeu este izvorul Luminii și El este Lumina care îl luminează pe fiecare om care vine pe lume. Prin urmare, această Lumină Dumnezeiască este Lumina dragostei, a păcii și a dreptății. Ceea ce înseamnă că nu e cu putință ca pacea să existe fără dreptate.

Acest mesaj a fost vestit de Patriarhia Greacă Ortodoxă a

Ierusalimului de-a lungul veacurilor. Mai mult, tratatul istoric dintre Omar Ibn Khattab și predecesorul nostru, Patriarhul Sofronie, a fost stabilit pe baza acestui principiu, adică al păcii și al dreptății după Legea Dumnezeiască: „Căci Împărăția lui Dumnezeu nu este mâncare și băutură, ci dreptate și pace și bucurie în Duhul Sfânt” (Romani 14: 17), spune Sfântul Apostol Pavel. În plus, după mărturia Sfântului Evanghelist Matei, Sfântul Ioan Botezătorul a predicat calea dreptății: „Căci a venit Ioan la voi în calea dreptății” (Matei 21: 32).

Ne dorim ca Dumnezeiasca Lumină, care s-a descoperit oamenilor de pe malurile râului Iordan și din regiunile învecinate, să lumineze inimile oamenilor de pe pământ care au puterea în mâinile lor, astfel încât să „facă dreptate” (Fapte 10:35), iar distinsului Președinte al Statului Palestinian, Eminenței Sale Mahmoud Abbas – Abu Mazen, îi dorim să conducă reprezentanțele guvernului său spre acțiuni bune pentru Statul Palestinian, în special spre independența națională totală, pace și conciliere în regiunea noastră. La mulți ani, binecuvântați și cu pace !”

De la Primăria din Ierihon, Prea Fericirea Sa a fost condus prin poarta de fier care separă Ierihonul de Comandamentul Militar Israelian din zona râului Iordan. După ce a trecut dincolo de poartă, Prea Fericirea Sa a ajuns la Sfânta Mănăstire a Sfântului Ioan Botezătorul. Acolo a fost primit cu cinste de către Comandamentul Militar Israelian, de către cercetași palestinieni, de Starețul Mănăstirii Sfântului Gherasim, Arhimandritul Hrisostom și o mare mulțime de pelerini. După ce a fost îmbrăcat în mantia Patriarhală, Prea Fericirea Sa a condus slujba Ceasului al Nouălea al Botezului Domnului în Mănăstirea Sfântului Ioan Botezătorul, care a fost distrusă în timpul războiului de șase zile din 1967. Mănăstirea a fost recent renovată, pe cheltuiala Egumenului Sfintei Mănăstiri a Muntelui Ispitirii, Arhimandritul Gherasim.

După Ceasul al Nouălea, a urmat procesiunea spre malul râului Iordan, cântările fiind rostite de Părintele Arhimandrit Protopsalt Aristovoulos și de alți psalți în greacă, arabă, rusă și română, în prezența Consulului General al Greciei în Ierusalim, Domnul Christos Sophianopoulos, o mare mulțime de pelerini urmându-i sau stând de-o parte și de alta a drumului, înghesuiți, pentru a primi binecuvântarea. Când procesiunea a ajuns la malul râului Iordan, pe o platformă special amenajată, Prea Fericirea Sa a condus slujba Vecerniei și a Aghiasmei Mici, după care a coborât la malul râului și a aruncat Sfânta Cruce în apă, în timp ce toți cei din jur cântau „În Iordan botezându-Te Tu Doamne”.

De la râul Iordan, Prea Fericirea Sa a mers la mănăstirea învecinată a Sfântului Gherasim de la Iordan, unde vrednicul egumen al mănăstirii, Părintele Arhimandrit Hrisostom, a oferit multor pelerini o masă de post, întrucât Ajunul Botezului Domnului este una din marile zile de post ale Bisericii noastre, pentru ca să poată creștinii să bea Aghiasma Mare în ziua sărbătoririi Dumnezeieștii Arătări.

Din partea Secretariatului-General

<httpv://youtu.be/Hlbz5L2Y8wI>

<httpv://youtu.be/h7Kbmbnso94>

ngg_shortcode_2_placeholder”
order_direction=“ASC”
maximum_entity_count=“500”]

order_by=“sortorder”
returns=“included”

PRĂZNUIREA SFÂNTULUI VASILE ÎN MĂNĂSTIREA SF. VASILE

Sâmbătă, 1/14 ianuarie 2017, s-a făcut pomenirea Sfântului Vasile cel Mare, Arhiepiscopul Cezareei Capadociei, nu doar în Biserica Învierii ci și în Sfânta Mănăstire închinată lui, situată la vest de Patriarhie, în drum spre Poarta Nouă a zidului Ierusalimului.

Mănăstirea a fost restaurată de vrednicul de amintire Arhiepiscop cipriot Arcadie de Ashkelon, pictura icoanelor de pe iconostas a fost făcută de monahul iconar cipriot Pavlos, care a trait în anii 1960 în Schitul Sf. Ana al mănăstirii Hozeva, iar biserica mănăstirii a primit recent îmbunătățiri în timpul răposatului stareț, Arhimandritul Keladion.

Sf. Vasile a fost cinstit în această mănăstire ca un învățător ecumenic al Bisericii, apărând dogma consubstanțialității Fiului și a Tatălui și ca un făptuitor fără pereche al milei creștine prin Vasiliade, și dincolo de aceasta, ca unul care „a împodobit moravurile oamenilor”, atât în teorie cât și în practică.

În micul paraclis menționat mai sus, Vecernia s-a slujit în ajunul sărbătorii iar Sfânta Liturghie în dimineața zilei de sărbătoare, de către Părintele Arhimandrit Kallistos, răspunsurile la strană fiind date de monahii ale Patriarhiei. La slujbă au participat multi monahi, moanhii și pelerini rugători.

În timpul Sfintei Liturghii, Prea Fericirea Sa, Părintele Nostru și Patriarhul Ierusalimului, Teofil, a venit la Paraclis însoțit de Părinți Aghiotafiți, ca să se închine. Maica Tecla, care se ocupă cu vrednicie de îngrijirea și administrarea sfintei mănăstiri, a oferit o recepție suitei patriarhale și creștinilor care au participat la slujbă.

Din partea Secretariatului-General

ngg_shortcode_3_placeholder"
order_direction="ASC"
maximum_entity_count="500"]

order_by="sortorder"
returns="included"

SĂRBĂTOAREA TĂIERII ÎMPREJUR A DOMNULUI ȘI POMENIREA SFÂNTULUI VASILE CEL MARE LA PATRIARHIE

Pe 1/14 ianuarie 2017, la miezul nopții, Patriarhia a făcut pomenirea Tăierii Împrejur a Domnului nostru Iisus Hristos și a Sfântului Vasile cel Mare, Arhiepiscopul Cezareei Capadociei.

Domnul nostru Iisus Hristos, întrupat din Pururea Fecioara Maria, ne-a dat o pildă de ascultare încuviințând să primească tăierea împrejur în ziua a opta de la naștere, după legea lui Moise (Luca 2: 5) pentru a tăia Legea și fiind tăiat de Lege, să aducă Harul în lume. Pe de alta parte, Sfântul Vasile este un Părinte al Bisericii care a trăit în secolul al IV-lea, a participat la primul Sinod Ecumenic de la Niceea și a fost neîntrecut în faptele milei creștine prin înființarea caselor filantropice de oaspeți numite „Vasiliade”.

Cu ocazia acestor sărbători, Prea Fericirea Sa Patriarhul Ierusalim și Părintele nostru Teofil a venit la Catoliconul Bisericii Învierii la miezul nopții, la data menționată mai sus, și după Utrenie, a condus Sfânta Liturghie la Sfântul Mormânt, într-un sobor în care au slujit ÎPS Mitropolit Isihie

de Kapitolia, ÎPS Arhiepiscopi Aristarh de Constantina și Filumen de Pella, și ÎPS Mitropolit Ioachim de Helenoupolis, ieromonahi aghiotafiți dintre care protos a fost arhimandritul Nectarie, arhidiaconul Marcu și ierodiaconii Evloghie și Anastasie. Părintele arhimandrit Aristovoulos, protopsaltul Prea Sfintei Biserici a Învierii, a condus strana dreaptă iar cucernicul pelerin, domnul Alvanos, a fost lampadar. La slujbă au participat Consulul-General al Greciei în Ierusalim, domnul Hristosos Sophianopoulos, doamna Moropoulou, și mulți pelerini evlavioși din Grecia, Rusia, România și Ucraina.

După Sfânta Împărtășanie și binecuvântarea de final, s-au înconjurat de trei ori Sfântul Mormânt și Sfintele Altare, în procesiune cu racla în care se află mâna Sfântului Vasile.

Procesiunea a fost urmată de ceremonia tăierii Vasilopitei (prăjitura de Anul Nou/Prăjitura Sfântului Vasile) în Biserica Învierii, ceremonie condusă de Prea Fericirea Sa și care a avut loc în Biroul Părintelui Stareț de la Sfântul Mormânt, ÎPS Arhiepiscop Isidor de Hierapolis.

După ceremonie, în sunetul clopotelor, a avut loc urcarea la sediul Frăției Sfântului Mormânt. Dimineață, după Dumnezeiasca Liturghie în Sfânta Biserică a Sfinților Constantin și Elena, Prea Fericirea Sa a tăiat vasilopita părinților aghiotafiți în Epitropikon.

La prânz a fost oferită o masă festivă, la care au fost invitați Consulul General al Greciei în Ierusalim, stomatologul și autorul John Tleel, doamna Moropoulou și membrii echipei interdisciplinare a Universității Naționale Tehnice din Atena, precum și părinții aghiotafiți.

Din partea Secretariatului-General

<httpv://youtu.be/TbqPIpLiluU>

ngg_shortcode_4_placeholder"
order_direction="ASC"

order_by="sortorder"
returns="included"

PRĂZNUIREA SFINTEI MELANIA LA PATRIARHIE

Pe 31 decembrie 2016/ 13 ianuarie 2017, s-a cinstit la Patriarhie Sfânta Melania Romana, în paraclisul cu același nume care se află la subsol, în Sfânta Mănăstire Megali Panagia, care se învecinează în partea de sud cu Mănăstirea Centrală a Părinților Aghiotafiți.

După cum e scris în Sinaxar, Sf. Melania provenea dintr-o familie bogată din Roma. S-a căsătorit și a avut doi copii. După ce ambii copii au murit, ea și soțul său și-au dedicat viața faptelor de caritate. Cea mai importantă dintre acestea a fost eliberarea a 8000 de prizonieri și sprijinul acordat miilor de călugări nevoiași din Egipt, pe unde a călătorit.

Din Egipt, a ajuns în Ierusalim în jurul anului 430 după Hristos și a trăit o viață binecuvântată într-o chilie de pe Muntele Măslinilor, unde a adormit întru Domnul.

În paraclisul mai sus menționat, s-a slujit Vecernia în ajun și Sfânta Liturghie în dimineața zilei de sărbătoare, în sobor condus de Egumenul Sfintei Mănăstiri a Păstorilor, Părintele Arhimandrit Ignatie, răspunsurile de la strană fiind date de Părinți de la Biserica Învierii și de alți psalți. La slujbă au participat călugări, maici și pelerini evlavioși.

După Dumnezeiasca Liturghie, restauratoarea Bisericii Sf. Melania și a Sfintei Mănăstiri, Maica Stareță Melania, i-a invitat pe toți participanții la o recepție generoasă la egumenie.

Din partea Secretariatului-General

<httpv://youtu.be/wdcuoyfyQP4>

```
ngg_shortcode_5_placeholder"      order_by="sortorder"  
order_direction="ASC"              returns="included"  
maximum_entity_count="500"]
```

SĂRBĂTOAREA SFÂNTULUI ȘTEFAN ÎNTÂIUL MUCENIC LA PATRIARHIE

Luni, 27 decembrie 2016 / 9 ianuarie 2017, amintirea Sfântului Ștefan Întâiul Mucenic, a fost cinstită la Patriarhie. Sfântul Ștefan a fost unul din cei șapte diaconi aleși de către Apostoli ca să îi ajute în lucrarea lor socială, pentru a sluji la mese (Fapte 6: 2-7).

între acești șapte diaconi, Ștefan a fost plin de Duh Sfânt, discutând cu evreii și dovedindu-le, din cuvântul Scripturilor, că Iisus din Nazaret este Hristos.

Mai marii evreilor nu puteau tolera aceasta, așa că l-au prins și l-au scos afară, dincolo de zidurile cetății, în Ghețimani, unde l-au ucis cu pietre, în timp ce el se ruga cu aceste cuvinte: „Doamne, nu le socoti lor păcatul acesta” (Fapte 7: 60).

În biserica închinată Sfântului, Vecernia s-a slujit în ajunul sărbătorii, iar Sfânta Liturgie s-a slujit în dimineața zilei când de prăznuire, de către un sobor condus de ÎPS Mitropolit Ioachim de Elenoupolis, care a slujit împreună cu Părintele Arhimandrit Nectarie și cu Ierodiaconul Agapie. La slujbă au participat călugări, maici și pelerini evlavioși.

După Sfânta Liturghie s-a făcut o rugăciune (Deisis) în peștera în care Sf. Ștefan a fost ucis cu pietre, iar apoi Părinte Stareț, Arhimandritul Epifanie, a oferit o recepție soborului arhieresc și credincioșilor, la stăreție.

Din partea Secretariatului-General

<httpv://youtu.be/LTN9FJP5EqY>

```
ngg_shortcode_6_placeholder"          order_by="sortorder"  
order_direction="ASC"                  returns="included"  
maximum_entity_count="500"]
```

SĂRBĂTOAREA SOBORULUI MAICII DOMNULUI LA PATRIARHIE

Duminică, 26 decembrie 2016 / 8 ianuarie 2017, în a doua zi de Crăciun, s-a prăznuit Soborul Maicii Domnului.

Acest praznic este sărbătorit ca un Sobor (adunare) al nostru, al credincioșilor, ca să o cinstim în mod deosebit pe Maica Domnului pentru contribuția Sa imensă, care a depășit-o pe cea a oricărei alte ființe umane sau a vreunui înger, de a da naștere Hristosului întrupat din Duhul Sfânt, spre mântuirea noastră.

Praznicul a fost sărbătorit în Biserica Mănăstirii Sfinților Împărați Constantin și Elena, slujba fiind oficiată de Prea Fericirea Sa, Părintele Nostru și Patriarhul Ierusalimului, Teofil al III-lea, împreună cu arhiepiscopi și părinți aghiotafiți. La slujba au participat și pelerini.

Sfânta Liturghie a fost urmată de o recepție la Patriarhie. Cu această ocazie, Prea Fericirea Sa și ÎPS Arhiepiscopi s-au îmbrățișat frățeste iar preoți, călugări, maici și pelerini i-au sărutat mâna Prea Fericirii Sale.

Din partea Secretariatului-General

```
ngg_shortcode_7_placeholder"      order_by="sortorder"  
order_direction="ASC"              returns="included"  
maximum_entity_count="500"]
```

NAȘTEREA DOMNULUI LA PATRIARHIE (2017)

1. În Ajunul Crăciunului, întâmpinarea Prea Fericirii Sale în Betleem

După străvechea tradiție a Bisericii Ierusalimului, praznicul întrupării lui Hristos s-a sărbătorit la Betleem, locul de naștere al Domnului Nostru Iisus Hristos, începând cu veacul al IV-lea după Hristos.

Astfel, vineri 24 decembrie 2016 / 6 ianuarie 2017, după obișnuita vizită a Poliției Ierusalimului la Patriarhie, soborul aghiotafit, condus de Prea Fericirea Sa, Patriarhul Ierusalimului, s-a îndreptat spre Poarta Jaffa în sunetul clopotelor și în urma cercetașilor ortodocși. Acolo, membrii soborului au urcat în mașini și au mers în urma escortelor din cadrul poliției până la Sfânta Mănăstire a Profetului Ilie, aflată la jumătatea distanței dintre Ierusalim și Betleem.

La Mănăstirea Sfântului Profet Ilie, primarii orașelor Betleem, Beit Sahour și Beit Jala l-au întâmpinat pe Prea Fericirea Sa, împreună cu asociații lor și Comandamentul militar Israelian al regiunii Kfar Etzion. Această întâlnire a fost urmată de închinarea în Sfânta Biserică și de o recepție.

După aceea, având în frunte polițiști israelieni pe cai, soborul patriarhal și-a continuat drumul trecând granița pe la mormântul Rahelei. După trecerea graniței, în urma motocicliștilor palestinieni, soborul patriarhal s-a deplasat până la piața centrală din Betleem, cu viteză scăzută datorită cercetașilor care mășăluiau în față și datorită mulțimii de cetățeni ai Betleemului – indiferent de religie – aflați pe ambele părți ale drumului, cerând binecuvântarea Prea Fericirii Sale.

Acolo, Prea Fericirea Sa a fost primit de Vicarul Patriarhal, ÎPS Arhiepiscop Teofilact al Iordaniei, de ieromonahi aghiotafiți îmbrăcați în veșminte liturgice și de preoți de mir de sub ascultarea Patriarhiei, din orașele învecinate ale Betleemului, de Primarul și Prefectul Betleemului, de autorități ale Poliției și Cercetașilor, de Consulul General al Greciei în Ierusalim, Domnul Christos Sofianopoulos și de ceilalți membri ai personalului Consulatului, de doamna Antonia Moropoulou, profesor la Universitatea Națională Tehnică din Atena și de o mulțime de oameni.

Din piața centrală Betleemului, împreună cu gazdele care l-au întâmpinat pe Patriarh, soborul patriarhal a intrat în Biserica Nașterii Domnului prin curte.

După intrare, cu domnul Consul General grec în dreapta și Primarul Betleemului în stânga, soborul s-a îndreptat spre iconostas și întorcându-se spre dreapta, spre Paraclisul Sfântul Nicolae, au coborât în Peștera Nașterii Domnului.

În Biserică, în timp ce Protopsaltul Prea Sfintei Biserici a Învierii, Părintele Arhimandrit Aristovoulos, a cântat în

greacă împreună cu alți psalți și cu domnul Alvanos, iar alt cor a cântat în arabă, în strana din stânga, a avut loc coborârea în Peștera Nașterii Domnului, urmată de urcarea prin poarta de nord, prin paraclisul armean, oprirea finală fiind în fața Sfântului Iconostas.

Acolo s-au citit Ceasurile Împărătești pentru Nașterea Domnului, urmate de tămâiere. Slujba a fost condusă de Prea Fericirea Sa, Părintele Nostru și Patriarhul Ierusalimului Teofil, Ceasurile Împărătești fiind urmate de Vecernie și de Dumnezeiasca Liturghie a Sfântului Vasile cel Mare, care s-a încheiat, după rânduiala Bisericii, la ora 15:30.

La sfârșitul slujbei, soborul patriarhal a mers prin poarta Botezului la egumenie, unde a fost oferită o masă de post.

În jurul orei 19:00, Prea Fericirea Sa a oferit o recepție în cinstea Președintelui Statului Palestinian, Mahmoud Abbas Abu Mazen și a altor palestinieni, a unor reprezentanți ai guvernului Iordaniei, și a Ministrului Afacerilor Externe, domnul Bashir Hassoun. În cadrul recepției, Prea Fericirea Sa a oferit daruri de Crăciun și a adresat o cuvântare Președintelui Statului Palestinian, tradusă aici în limba română:

Excelența Voastră, Domnule Președinte al Statului Palestinian, Domnule Mahmoud Abbas,

„Slavă întru Cei de Sus și pe pământ pace, întru oameni bună voire”(Luca 2: 14), este marele și veșnicul mesaj al Sărbătorii Nașterii Domnului în general și al orașului Betleem în special. Acest mesaj este însuși glasul Dreptății Dumnezeiești care corespunde marilor așteptări ale oamenilor fără putere și aflați în suferință.

Nu e cu putință ca pacea să existe fără dreptate. Profetul Isaia caracterizează pacea ca fiind o lucrare a dreptății: „pacea va fi lucrul dreptății” (Isaia 32: 17).

În dumneavoastră, Domnule Președinte, se identifică, la nivel internațional, cel „care flămânzește și însetează de dreptate” (Mt 5: 6), liderul politic al poporului palestinian. Acest adevăr a fost întărit puternic de recenta hotărâre a Consiliului de Securitate al Națiunilor Unite care denunță politica din teritoriile ocupate din Palestina, a coloniștilor evrei.

Știm, Domnule Președinte, că acesta a fost un succes personal al eforturilor dumneavoastră și ale colaboratorilor dumneavoastră. Permiteți-ne să vă felicităm. După principiile religiei avraamice și prin urmare ale Evangheliei Nașterii lui Hristos în Peștera din Betleem, din Fecioara Maria prin Duhul Sfânt al lui Dumnezeu Cuvântul, darul sfânt al păcii este roada adevărului, a dreptății și a dragostei.

Astăzi sărbătorim exact acest eveniment, lăudat de creștinii și musulmanii care alcătuiesc poporul palestinian și guvernul său sub înțeleapta conducere a Excelenței Voastre, Domnule Președinte.

Sfintele Altare, care sunt locurile istorice unde se întâlnesc Cerul și pământul, Dumnezeirea și umanitatea, garantează coexistența armonioasă a oamenilor credincioși din iudaism, creștinism și islam.

De-a lungul veacurilor, ele au format cultura unică a identității multiculturale, multinaționale și inter-religioase a Orientului Mijlociu și mai ales a Țării Sfinte. Orice efort de a distorsiona acest Status Quo informal va fi considerat o lipsă de respect față de Dumnezeu dragostei și al păcii (2 Cor. 13:11).

Domnule Președinte, prezența dumneavoastră alături de noi constituie o mărturie incontestabilă a roadei bune a Tratatului istoric și sfânt al Marelui Calif Omar Ibn-al Khattab și al predecesorului nostru, Patriarhul Sofronie. Acest Tratat sfânt nu face parte dintr-un trecut istoric ci

dintr-un prezent viu și este o rază luminoasă printre chinurile, agitația și confuzia de pe marea largă a vieților oamenilor, mai ales din regiunea noastră. Cât despre Betleem, Peștera Nașterii Împăratului Păcii și a Soarelui Dreptății, ele sunt limanul unde, cu îndemânare guvernamentală, prudență și înțelepciune, ați condus deja nava independenței de stat a poporului palestinian.

Vă urăm La Mulți Ani și Un An Nou cu pace!

2. În ziua Nașterii Domnului

Vineri, 24 decembrie 2016 / 6 ianuarie 2017, sărbătoarea Nașterii Domnului a început la ora 22:30 cu slujba Utreniei. Slujba a fost precedată de intrarea oficială a soborului ortodox condus de ÎPS Mitropolit Isihie de Kapitolia, Vicar Patriarhal care, odată ajuns în biserică, a rostit psalmii Utreniei. Troparele Utreniei au fost cântate, în strana din dreapta, de corul grec dirijat de Arhimandritul Aristovoulos, și în strana din stânga, de corul Bisericii Nașterii Domnului, care a cântat în arabă sub conducerea domnului Samour Lawrence.

În jurul orei 23:30, Prea Fericitul Patriarh al Ierusalimului Teofil a sosit și a cântat Catavasia „Hristos Se naște, măriți-L”, s-a rugat să primească binecuvântarea și a intrat în Sfântul Altar unde a avut loc îmbrățișarea arhierească frățască iar preoții, la rândul lor, s-au rugat ca să primească binecuvântarea.

După ce s-au încheiat acestea, în jurul nopții, Prea Fericirea Sa a ieșit din Sfântul Altar și a coborât în Peștera Nașterii Domnului în timp ce se cânta „Veniți credincioșilor să vedem unde S-a născut Hristos”, însoțit, în dreapta, de Președintele Statului Palestinian, Excelența Sa Mahmoud Abbas Abu Mazen, și în stânga, de Consulul General al Greciei, Domnul Christos Sophianopoulos, urmați de arhiepiscopi și preoți îmbrăcați în veșminte liturgice, de reprezentanți ai guvernului și ai

consulatului, ca și de o mulțime de credincioși ortodocși care au participat la rugăciune.

În peșteră, după ce s-a cântat Stihovna, s-a citit în greacă și în arabă Sfânta Evanghelie după Sfântul Apostol și Evanghelist Luca, a nașterii lui Hristos Cel întrupat, "...în zilele acelea a ieșit poruncă de la cezarul August". După pericopa evanghelică, mesajul de Crăciun al Prea Fericirii Sale, Părintele Nostru și Patriarh of Ierusalimului Teofil a fost citit în limba greacă de către Părintele Secretar General și în limba arabă de către Părintele Protopop și Purtător de Cuvânt al Patriarhie pentru presa în limba arabă, Issa Mousleh.

Pentru traducerea în engleză a mesajului de Crăciun, accesați acest link:

<http://www.jp-newsgate.net/en/2016/12/20/28521>

Prea Fericirea Sa a subliniat în special următoarele aspecte, ocazionate de prezența Excelenței Sale, Președintele Statului Palestina:

„Președintelui Statului Palestina, Excelenței Sale Domnul Mahmoud Abbas Abu Mazen, îi urăm sănătate, putere, solidaritate și succes în toate acțiunile sale pentru beneficiul poporului palestinian. Îi mulțumim de asemenea pentru că ne onorează cu prezența la Sărbătoarea noastră și pentru tot ceea ce oferă și pentru purtarea sa de grijă față de Patriarhia noastră și de toți creștinii din Țara Sfânta”.

Apoi a urmat închinarea la Steaua din Staul, urcarea prin poarta de nord a Peșterii, unde s-a făcut o litanie întreită, prin fiecare culoar al Bisericii Nașterii, cu răspunsuri date de cor, încheindu-se în mijlocul Bisericii cu o rugăciune (Deisis).

Au urmat Ceasurile, Prea Fericirea Sa cântând Ceasul al Nouălea; s-au făcut Laudele, Doxologia și Dumnezeiasca

Liturghie, la care au slujit Prea Fericirea Sa și arhiepiscopi aghiotafiți, ÎPS Mitropolit Isihie de Kapitolia, Vicar Patriarhal, ÎPS arhiepiscopi: Aristarh de Constantina și Secretar General, Teodosie de Sevastia, Dimitrie de Lydda, Secretar al Sfântului Sinod, ÎPS Mitropolit Ioachim de Helenoupolis, părinți aghiotafiți și alți preoți vorbitori de limba arabă. La slujbă au participat o mulțime de credincioși care s-au rugat și au dat slavă lui Dumnezeu. Sfânta Liturghie din Peștera Nașterii a fost condusă de ÎPS Arhiepiscop Nectarie de Antidona.

Dumnezeiasca Liturghie s-a terminat la ora 3:30 în dimineața zilei Nașterii Domnului, 25 decembrie 2016 / 7 ianuarie 2017. După Dumnezeiasca Liturghie, starețul și restauratorul mănăstirii, ÎPS Arhiepiscop Teofilact al Iordanie, a oferit o masă bogată în trapeza mănăstirii.

Din partea Secretariatului-General

<httpv://youtu.be/5j2MlPyCE7Q>

<httpv://youtu.be/cbfj62n609c>

<httpv://youtu.be/TWYJHfNE7xI>

<httpv://youtu.be/0rIgn0Q3gIo>

ngg_shortcode_8_placeholder"
order_direction="ASC"
maximum_entity_count="500"]

order_by="sortorder"
returns="included"

TAINA SFÂNTULUI MASLU LA

PATRIARHIE

Miercuri, 22 decembrie 2016 / 4 ianuarie 2017, după amiaza, după Vecernie, în Biserica Sfinților Împărați Constantin și Elena, s-a făcut Taina Sfântului Maslu ca pregătire duhovnicească pentru sărbătoarea care va veni, a Nașterii lui Hristos.

Slujba Sfântului Maslu a fost condusă de Prea Fericirea Sa, Patriarhul Teofil al Ierusalimului, care a slujit împreună cu arhiepiscopi și părinți aghiotafiți, și la slujbă au participat monahi, monahii și pelerini.

Din partea Secretariatului-General

ngg_shortcode_9_placeholder"
order_direction="ASC"
maximum_entity_count="500"]

order_by="sortorder"
returns="included"